

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記載された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

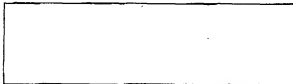
As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として四角は、私の住所の後に記載された通りである。

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

下記の発明の発明者について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明発明に關して、私は、最初、最先及び唯一の発明者である（唯一の発明者が記載されている場合）、あるいは最初、最先及び共同発明者である（複数の発明者が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled



上記発明の特許書はここに添付されているが、下記の箱がチェックされている場合は、この限りでない：

DURABLE PERCUSSION PAD EFFECTIVE AGAINST NOISE, SILENT PERCUSSION INSTRUMENT, SILENT PERCUSSION INSTRUMENT SET AND ELECTRONIC PERCUSSION SYSTEM

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:



の日に出版され、



was filed on

この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、

as United States Application Number or
PCT International Application Number

であり、且つ

and was amended on

(if applicable).

の日に修正された出願（該当する場合）

私は、上記の項止書によって定められた、特許請求範囲を改訂し、改訂特許書を作成し、且つ内容を保存していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦特許法典第37編規則1.56に定められている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration
(日本特許法第11条)

私は、ここに、以下に記述した外国での特許出願または発明特許の
出願、または外国以外の少なくとも一國を指定している米国特許第3
5第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)
の項又は第365条(b)の項に基づいて優先権を主張するものと、
優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での
特許出願または発明特許の出願、またはPCT国際出願については、
いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code
Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for
patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International
application which designated at least one country other than the
United States listed below and have also identified below, by
checking the box, any foreign application for patent, or inventor's
certificate, or PCT International application having a filing date
before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

Priority Not Claimed

外国での先行出願

優先権を主張なし

2003-025306 Pat. Japan
(Number) (Country)
(番号) (国名)

31 1 2003
(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)



2003-114344 Pat. Japan
(Number) (Country)
(番号) (国名)

18 4 2003
(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)



私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米
国特許第35第119条(a)条の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,
Section 119(e) of any United States provisional application(s)
listed below.

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特
許第35第112条(a)に基づいて優先権を主張し、また米国特許第35
第119条(e)に基づいて、その特許第35第119条(a)に基づいて
主張する。また、本出願の特許請求の範囲の主題が、米国特許第
35第112条(a)に規定された範囲で、発明する米国出願又は
PCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の
出願日と本出願の出願日またはPCT国際出願の日との期間中に入手
された知識で、本出願の特許請求の範囲第1、5条に規定された特許
性に関与する事実や情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,
Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any
PCT International application designating the United States, listed
below and, insofar as the subject matter of each of the claims of
this application is not disclosed in the prior United States or PCT
International application in the manner provided by the first
paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I
acknowledge the duty to disclose information which is material to
patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,
Section 1.56 which became available between the filing date of
the prior application and the national or PCT International filing
date of this application.

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Status Patented, Pending, Abandoned)
(出願：特許許可、係属中、放棄)

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Status Patented, Pending, Abandoned)
(出願：特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私の知識に基いて、本出願は真実であり、
且つ陳述と信ずることに基づく陳述が、真実である旨を述べること
を宣言し、さらに、虚偽に陳述を行った場合は、米国特許
第18第101条(a)に基づき、罰金または刑罰、若しくはその両方
により罰せられる。またそのような虚偽による陳述の陳述は、本出願
の権利を有して行われていないことを表明し、その罰則に陳述が主
張することを陳述した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own
knowledge are true and that all statements made on information
and belief are believed to be true; and further that these statements
were made with the knowledge that willful false statements and
the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both,
under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that
such willful false statements may jeopardize the validity of the
application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration
 (日本語宣言書)

本件は、私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許審判庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または特許士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

See Attachment

送達先住所

Send Correspondence to:

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN &
 OSHINSKY LLP
 1177 Avenue of the Americas, 41st Floor
 New York, New York 10036-2714

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to:
 (name and telephone number)

Steven I. Weisburd, 212-835-5470

第一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor Masahiko MARUHASHI
発明者の署名	Inventor's signature <i>Masahiko Maruhashi</i>
日付	Date <i>June 12, 2003</i>
住所	Residence Shizuoka, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Takashi SANDO
第二共同発明者の署名	Second inventor's signature <i>Takashi Sando</i>
日付	Date <i>June 12, 2003</i>
住所	Residence Shizuoka, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka, Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

		Full name of third joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Motoya KONDOH	
		Inventor's signature	Date
		Motoya Kondoh	June 12, 2003
住所		Residence	
		Shizuoka, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka, Japan	

		Full name of fourth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

		Full name of fifth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

		Full name of sixth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

ATTACHMENT

Edward A. Meilman, Reg. No. 24,735, Gary M. Hoffman, Reg. No. 26,411, Steven I. Weisburd, Reg. No. 27,409, Thomas J. D'Amico, Reg. No. 28,371, Donald A. Gregory, Reg. No. 28,954, Stephen A. Soffen, Reg. No. 31,063, James W. Brady, Jr., Reg. No. 32,115, Jon D. Grossman, Reg. No. 32,699, Mark J. Thronson, Reg. No. 33,082, Michael J. Scheer, Reg. No. 34,425, and Eric Oliver, Reg. No. 35,307, of Dickstein Shapiro Morin & Oshinsky LLP.